

Čís. 4399.

Pro výši bolestného (§ 1325 obč. zák.) jest rozhodnou kupní síla peněz v době vynesení rozsudku prvního soudu.

(Rozh. ze dne 25. listopadu 1924, Rv I 925/24).

Žalobce byl při srážce vlaků dne 27. června 1920 těžce poraněn. Žalobou ze dne 6. května 1922 domáhal se na dráze kromě jiného též bolestného 120.000 Kč. **P r o c e s n í s o u d p r v é s t o l i c e** přiznal rozsudkem ze dne 29. května 1923 žalobci bolestného 40.000 Kč. **O d v o l a c í s o u d** rozsudek potvrdil. **N e j v y š š í s o u d** nevyhověl dovolání žalobcovu.

D ů v o d y:

Byť bylo správným, že nárok na bolestné vznikne v tom okamžiku, kdy úrazem byly osobě, na těle poškozené, způsobeny bolesti, přece ještě neplyne z toho, že bolestné by mělo býti určeno dle měnových poměrů tehdejší doby. Dle §u 1325 obč. zák. **m u s í** osoba, na těle poškozená, bolestné žádati, a nezáleží proto na tom, že žalobce **m o h l** svůj nárok na bolestné uplatňovati již dne 27. června 1920. Za takovouto žádost za bolestné jest pokládati teprve žalobu, podanou dne 6. května 1922, neboť žalobce v řízení před prvním soudem nenabídl se prokázati, že bolestné od žalované strany požadoval již dříve, a sluší proto užití předpisu §u 406 c. ř. s., z něhož plyne, že při stanovení požadovaného bolestného jest přihlížeti ke kupní síle peněz v čase vydání rozsudku prvního soudu.

Čís. 4400.

Prvá věta čl. 336, druhý odstavec obč. zák. má na mysli dva rozdílné případy t. j. že určitý druh peněz není v platišti v oběhu, nebo že jest jen přepočítací měnou.

Pokud jest přípustna změna žaloby na cizí měnu v žalobu na Kč.

Bylo-li placeno v cizí měně a domáháno-li se vrácení platu v Kč, jest pro výpočet kursu rozhodno, zda dlužník jednal bezprávně (protismluvně) čili nic. V onom případě dlužno vzítí za základ kurs, za nějž si platitel cizí měnu opatřil, v tomto případě jest použití pravidla čl. 336, druhý odstavec obč. zák.

(Rozh. ze dne 25. listopadu 1924, Rv I 1355/24).

Žalující tuzemská firma koupila od italské firmy seno a zaplatila kupní cenu v lirách. Splněním smlouvy byla Praha. Ježto se napotom zjistilo při dodávkách manco, domáhala se na žalované vrácení 15.960·50 lir a za prvního sporného jednání změnila žalobní žádost na 54.669·71 Kč. **P r o c e s n í s o u d p r v é s t o l i c e** přiznal žalobkyni 44.023 Kč 05 h. **D ů v o d y:** Žalobce domáhal se žalobou zaplacení 15.960·50 lir s úroky